

cmchao / June 30, 2017 08:39AM

[二次原轉會將召開 巴奈：爭取完整傳統領域](#)

二次原轉會將召開 巴奈：爭取完整傳統領域

新頭殼newtalk | 汪少凡 台北市報導

發布 2017.06.29 | 15:03

第2次原轉會將於6月30日召開，歌手巴奈（右1）表示，2016年8月3日，蔡英文總統來到凱道，承諾「將傳統領域劃設完整，是原轉會要處理的第一步。」圖：原轉小教室 / 提供

蔡英文（3.20）：「原住民族對傳統領域的理解，是事實的陳述，也是自然主權的概念。這是完整的空間範圍，而不是所有權的概念。從歷史正義的角度來說，傳統領域是先存在的事實，國家法律上公有、私有土地的區分，則是後面才發生的事，兩者有所區別。政府有責任帶領主流社會尊重、理解這個歷史事實。」

「原住民族土地或部落範圍土地劃設辦法」公告135天來，由於排除「私有地」，引發歌手巴奈、那布、導演馬躍·比吼等抗議至今，6月30日即將召開第2次「總統府原住民族歷史正義與轉型正義委員會」，他們再次強調，原住民傳統領域應保持「不分公、私有地」的完整性。

原住民族委員會2月18日公布「原住民族土地或部落範圍土地劃設辦法」，由於將「傳統領域」定義排除「私有地」，2月23日「原轉小教室」北上凱道駐紮抗議，但原民會在各界批評下仍堅持排除私有地，警方更在6月2日上午大雨及隔日凌晨4點兩度排除凱道藝術品、帳篷及原民，原民乃至台大醫院1號出口持續抗爭。

面對6月30日即將召開的第2次「原轉會」，巴奈表示，去（2016）年8月3日在凱道上，蔡英文總統來到現場，當時她問蔡英文，「原轉會設立於總統府，有沒有調查權？」；蔡英文說，總統府可以請行政院調查，並承諾「將傳統領域劃設完整，是原轉會要處理的第一步。」。巴奈痛心地說，經過一年檢驗，發現國家用「劃設辦法」合法偷走原住民族土地，讓台灣原住民族土地「被」消失。

那布也沉痛訴說，如果不是因為齊柏林導演之死，引發亞泥案關注，原住民族土地的聲音也無法被看見與理解；原住民族的聲音太薄弱，相較之下，財團有政府、立委為他們立「劃設辦法」；他抨擊原民會只要碰到財團就毫無作為。

那布表示，3月20日蔡英文於第一次原轉會上說，「原住民族對傳統領域的理解，是事實的陳述，也是自然主權的概念，這是完整的空間範圍。」但這麼美麗的話，卻只像是挑選一篇好的作文來朗讀，與實際作為不符。他相信台灣400年來的歷史真相跟土地正義，會是台灣轉型正義最重要的基礎，希望蔡英文懸崖勒馬。

東華大學施正鋒教授也說，過去國民黨用殖民手段壓迫原住民族，而民進黨以原民議題作為選舉政見，但蔡政府卻以此為藉口，做出比國民黨更加可惡的事，把大片土地送到財團手中。他強調國會授予原轉型會「實質調查權」，成為「準司法機構」，而不只有軟性的「諮詢權」。

原轉小教室呼籲，6月30日即將召開的第2次原轉會，蔡政府應重視、傾聽族人聲音，不要再「原地空轉」，好好處理原住民族歷史正義與轉型正義最重要的議題，就是原住民傳統領域「不分公私有、就是要完整」。

（喜歡這條新聞，給新頭殼按個讚！）

---